

LOCK ALARM PADLOCK

Product Code: 2104

Instructions (English)

The Lock/Alarm Padlock is designed to help protect your valuable possessions from theft in 2 ways: (1) If the shackle is cut through the alarm will sound, or (2) if the lock is repeatedly hit hard the internal shock sensor will activate the alarm.

The Lock/Alarm Padlock requires six LR54/AG10 alkaline batteries. One set of batteries are already installed inside the Lock/Alarm Padlock. A spare set of batteries are also included so please keep in a safe place for future use. The LED key also requires two LR54/AG10 batteries to operate the LED flashlight - a set of batteries are already installed.

IMPORTANT Before using the Lock/Alarm Padlock for the first time you will need to remove the battery protector strip inside the padlock - follow the 'Battery Installation' instructions below.

Battery Installation

For security, the battery compartment can only be opened when the Lock/Alarm Padlock is in the "unlocked" mode.

- (1) Insert the key into the lock and turn until the shackle is released.
- (2) Using a small cross headed screwdriver remove the screw at the bottom of the hole in which the end of shackle fits into. Next to the fixed end of the shackle there is a small rubber plug inside a small hole. Pull out this rubber plug to reveal another screw, and remove this screw using the screwdriver.
- (3) Once the two screws have been removed, the top and bottom parts of the lock can be separated. It is recommended to do this (and step 4) by placing the Lock/Alarm Padlock on its side on a flat surface such as a table. **Be careful to separate the top and bottom parts only as far as shown in the photo #1.** If the unit is new you should notice a battery protector strip coming out from the battery compartment. Gently pull this battery protector strip out, making sure the battery pack stays firmly fitted in the battery compartment, then follow step (5).
- (4) To replace the batteries, remove the battery pack by lifting it out of the battery compartment as shown in the photo #2. Insert new batteries into the battery pack ensuring the correct polarity as indicated, and then slide the battery pack back into place.
- (5) Replace the top section of the lock casing and tighten up the two screws. Replace the rubber plug into the smaller of the two holes.



Photo #1



Photo #2

Using the Lock/Alarm Padlock

1. Insert the key into the lock and unlock the Lock/Alarm Padlock to release the shackle.
2. Guide the shackle through the item you wish to lock.
3. Insert the end of the shackle into the lock hole and push in until you hear a "beep".
4. Turn the key in the lock to the 'locked' position. It is now locked and alarmed.
5. To unlock the Lock/Alarm Padlock simply insert the key into the lock and turn until the shackle is released. When the shackle is released the alarm automatically disarms.

Testing the Alarm

1. Insert the key into the lock and unlock the Lock/Alarm Padlock to release the shackle.
2. Rotate the shackle about 10-20 degrees so the end of the shackle is slightly to one side of the lock.
3. Push the shackle down. You should hear the alarm start to sound. To stop the alarm simply pull up the shackle.

Replacement Keys: For security reasons, replacement keys will only be issued to users who have proof of purchase and have logged their key number via the website www.lockalarm.com. Once registered, in the event of key loss, the manufacturer will endeavour to supply a replacement key (a charge applies) EXPERIENCING DIFFICULTIES? Email support@lockalarm.com or check the website www.lockalarm.com for troubleshooting hints.

Disclaimer: Lock/Alarm Padlock has been designed as a deterrent to theft. The manufacturer or supplier cannot accept any liability for personal injury, property damage or loss.

Warning: The Lock/Alarm Padlock has a very loud siren which may cause ear damage if used at close range and/or for prolonged periods of time. Do not hold close to ears and keep away from children.

Mode d'emploi (Français)

Le cadenas Lock/Alarm protège vos objets de valeurs des tentatives de vol de deux façons : (1) l'alarme retentit si l'anneau est sectionné ou (2) est activée par le détecteur interne en cas de chocs violents répétés.

Le cadenas Lock/Alarm nécessite six piles alcalines LR54/AG10. Il est vendu avec un jeu de piles déjà installé et un jeu de rechange à garder en lieu sûr pour les remplacer. La clef à DEL nécessite aussi deux piles bouton LR54/AG10 pour que le voyant s'allume - ces piles sont déjà installées.

IMPORTANT - Avant une première utilisation du cadenas Lock/Alarm, enlevez la bande de protection des piles qui se trouve à l'intérieur - voir ci-dessous les instructions d'installation des piles.

Installation des piles

Pour des raisons de sécurité, le logement des piles ne s'ouvre que si le cadenas est déverrouillé.

(1) Insérez la clef dans le barillet et tournez-la pour ouvrir l'anneau.

(2) Avec un petit tournevis cruciforme, dévissez la vis qui se trouve au fond du trou où s'enfonce l'anneau. Du côté de la partie fixe de l'anneau, vous trouverez un petit obturateur en caoutchouc que vous devez enlever pour révéler une autre vis à dévisser, elle aussi, avec le tournevis cruciforme.

(3) Une fois les deux vis retirées, vous pouvez séparer les deux parties du boîtier du cadenas. Il est recommandé, pour ce faire (et pour l'étape 4 ci-dessous) de poser le cadenas à plat sur une table ou autre surface plane. **Faites bien attention de ne pas complètement séparer les deux parties du cadenas, comme le montre la photo n° 1.** Sur un cadenas neuf, vous verrez la bande de protection des piles dépasser de leur logement. Tirez dessus sans brusquerie, en vérifiant que le bloc de piles reste bien dans son logement, puis passez à l'étape 5.

(4) Pour remplacer les piles, sortez le bloc de piles usagées de son logement comme le montre la photo n° 2. Insérez les piles neuves dans le bloc en respectant la polarité et remettez le bloc dans son logement.

(5) Réunissez les deux parties du boîtier du cadenas et serrez les deux vis. Remettez l'obturateur en caoutchouc dans le trou le plus petit.



Photo n° 1



Photo n° 2

Utilisation du cadenas Lock/Alarm

1. Insérez et tournez la clef dans le barillet du cadenas Lock/Alarm pour ouvrir l'anneau
2. Passez l'anneau dans l'objet que vous souhaitez immobiliser/sécuriser.
3. Refermez l'anneau et poussez-le dans l'orifice jusqu'à entendre un bip sonore.
4. Tournez la clef dans le barillet pour verrouiller le cadenas et activer l'alarme.
5. Pour déverrouiller le cadenas Lock/Alarm, il suffit d'insérer la clef dans le barillet et de la tourner pour ouvrir l'anneau. L'ouverture de l'anneau désactive automatiquement l'alarme.

Tester le fonctionnement de l'alarme

1. Insérez et tournez la clef dans le barillet du cadenas Lock/Alarm pour ouvrir l'anneau
2. Faites pivoter l'anneau de 10-20° pour que son extrémité soit sur le côté du boîtier.
3. Enfoncez l'anneau. L'alarme doit se déclencher. Pour l'arrêter, il suffit de tirer sur l'anneau.

Clefs de Rechange: Des clefs de rechange peuvent vous être fournies. Pour des raisons de sécurité, ces clefs ne sont fournies que sur présentation d'une preuve d'achat et à condition d'avoir préalablement enregistré le numéro de la clef sur le site web du fabricant www.lockalarm.com. Une fois le numéro de clef enregistré, le fabricant peut vous fournir une clef de rechange (à vos frais) en cas de perte. Il ne s'agit pas d'un service d'urgence

EN CAS DE DIFFICULTÉS, envoyez un email à support@lockalarm.com ou visitez le site www.lockalarm.com pour y trouver d'autres conseils.

Limite de responsabilité: Le Cadenas Lock/Alarm est un moyen de dissuasion contre les tentatives de vol. Ni le fabricant, ni le fournisseur ne peuvent être tenus pour responsables en cas de préjudice corporel, de dommage matériel ou de perte de biens personnels.

Attention: Le Cadenas Lock/Alarm est équipé d'une sirène d'alarme puissante qui peut provoquer des troubles auditifs si déclenchée à faible distance et/ou pendant une période prolongée. Tenir loin des oreilles et garder hors de portée des enfants.

Lock Alarm Vorhängeschloss (Deutsch)

Das Lock Alarm Bügelschloss ist so konstruiert, das es Ihr Eigentum auf zwei Wege schützt: (1) Wenn der Bügel durchtrennt wird oder (2) wenn wiederholt hart auf das Schloss geschlagen wird, aktiviert der innere Schock Sensor den Alarm.

Das Lock Alarm Vorhängeschloss benötigt 6 LR54/AG 10 Alkaline Batterien. Ein Satz Batterien ist bereits vorinstalliert, ein zweiter Satz Batterien ist anbei. Bitte an einem sicheren und trockenen Ort aufbewahren. Die LED Anzeige mit dem Blinklicht benötigt ebenfalls 2 LR54/AG10 Batterien, die bereits vorinstalliert sind.

Wichtiger Hinweis: Vor erstmaliger Inbetriebnahme des Lock Alarm Vorhängeschloss entfernen Sie bitte den Sicherheitsstreifen der Batterien im Inneren des Schlosses. Folgen Sie den nachstehenden Anweisungen.

Einsetzen der Batterien

Aus Sicherheitsgründen kann das Batteriefach nur geöffnet werden, wenn das Schloss im nicht gesicherten ("unlocked") Zustand ist

- (1) Einführen des Schlüssels und Drehen bis der Bügel freigegeben wird.
- (2) Mit einem kleinen Kreuzschraubenzieher die auf dem Boden des Loches befindliche Schraube lösen. Dann die Schraube lösen, die sich am festen Ende des Bügels unterhalb des kleinen Gummistöpsels befindet.
- (3) Sobald beide Schrauben entfernt wurden, kann das Schloss auseinander geschoben werden (**aber nicht weiter als in Foto # 1 angezeigt**), am besten auf einer ebenen Fläche, wie etwa einer Tischplatte. Wenn das Schloss neu ist, wird ein kleiner Plastikstreifen zum Schutz der Batterien aus dem Fach herausstehen. Entfernen Sie diesen Streifen vorsichtig ohne die Batterien heraus zu nehmen, dann folgen Sie Punkt (5).
- (4) Um die Batterien zu ersetzen, entfernen Sie den Batteriepack wie in Foto #2 gezeigt und ersetzen Sie die Batterien durch neue unter Beachtung der richtigen Polarität beim Einsetzen. Danach setzen Sie den Batteriepack wieder in das Schloss ein.
- (5) Setzen Sie nun das Schloss wieder zusammen und ziehen Sie die Schrauben wieder fest an. Setzen Sie den Gummistöpsel wieder in das kleine Loch am Bügel.



Foto #1



Foto #2

Verwendung des Vorhängeschlosses

1. Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel in das Schloss und öffnen Sie das Alarmschloss um den Bügel freizugeben.
2. Führen Sie den Bügel um das zu sichernde Objekt herum
3. Stecken Sie das Ende des Bügels in das vorgesehene Loch bis Sie einen Ton hören.
4. Drehen Sie den Schlüssel in die Sicherungsposition "locked". Nun ist das Schloss verschlossen und der Alarm eingeschaltet.
5. Um das Schloss zu öffnen stecken Sie einfach den Schlüssel ein und drehen Sie ihn bis der Bügel freigegeben wird. Wenn der Bügel frei ist, ist der Alarm automatisch abgeschaltet.

Testen des Alarms

1. Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und öffnen Sie es um den Bügel freizugeben..
2. Drehen Sie den Bügel ca. 10-20 Grad herum, so das das Ende an einer Seite etwas absteht.
3. Drücken Sie den Bügel herunter. Nun ertönt der Alarm. Um den Alarm zu stoppen, ziehen Sie den Bügel wieder hoch.

Ersatzschlüssel: Aus Sicherheitsgründen werden Ersatzschlüssel nur an Benutzer herausgegeben, die einen Nachweis über den Kauf des Schlosses erbringen können und die Schlüsselnummer auf der Webseite www.lockalarm.com registriert haben. Einmal registriert, wird im Falle des Verlusts der Schlüssel ersetzt (gegen Gebühr).

Haben Sie Schwierigkeiten mit der Anwendung? Schreiben Sie an support@lockalarm.com oder besuchen Sie die Webseite www.lockalarm.com für Hinweise und Informationen.

Haftungsausschluss: Lock Alarm Produkte sind speziell zur Abschreckung von Diebstahl bestimmt. Der Hersteller oder Vertreter übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Eigentumsverlust oder Schäden.

Achtung: Das Alarmschloss hat eine sehr laute Sirene, die aus nächster Nähe Gehörschäden verursachen kann oder bei Ertönen des Alarms über eine längere Zeit. Halten Sie den Alarm vom Ohr und von Kindern fern.

Instrucciones (Español)

El Candado/Alarma está diseñado para proteger del robo sus efectos de valor de dos maneras: (1) Si se corta el arco sonará la alarma, o (2) Si se golpea fuertemente de forma repetida la cerradura, el sensor interno de shock activará la alarma.

El Candado/Alarma necesita seis pilas alcalinas LR54/AG10. Un juego de pilas ya viene instalado dentro del Candado/Alarma. Se incluye también otro juego de pilas de repuesto. Guárdelas por favor en lugar seguro para usar en el futuro. La llave LED también necesita dos pilas LR54/AG10 para que funcione la luz intermitente - un juego de pilas ya viene incluido.

IMPORTANTE. Antes de usar el Candado/Alarma por primera vez, es necesario retirar la cinta protectora de las pilas situada dentro del candado- siga las instrucciones “Instalación de Pilas” más abajo.

Instalación de Pilas

Por razones de seguridad, el compartimento de las pilas solo se puede abrir si el Candado/Alarma está en posición “abierto” (“unlocked”).

- (1) Inserte la llave en la cerradura y gire hasta que se abra el arco.
- (2) Usando un destornillador pequeño de punta de cruz, remueva el tornillo situado en el agujero donde se encaja el arco. Junto al extremo fijo del arco hay un tapón pequeño de goma dentro de un agujero pequeño. Remueva este tapón de goma para descubrir otro tornillo, y retire este tornillo con el destornillador.
- (3) Una vez se han retirado los dos tornillos se puede separar la parte superior e inferior de la cerradura. Se recomienda hacer esto (y el paso 4) colocando el Candado/Alarma de costado sobre una superficie plana, tal como una mesa. **Tenga cuidado de separar la parte superior e inferior solo hasta donde se indica en la foto #1.** Si la unidad es nueva, usted verá una cinta protectora en el compartimento de las pilas. Retire suavemente esta cinta asegurándose de que las pilas no se muevan dentro del compartimento y luego siga el paso 5.
- (4) Para cambiar las pilas, retire las usadas levantando el paquete dentro del compartimento como se muestra en la foto #2. Coloque las pilas nuevas asegurándose de que los polos estén correctos tal y como se indica y vuelva a colar el paquete en su lugar.
- (5) Vuelva a colocar la sección superior de la cubierta de la cerradura y asegure los dos tornillos. Vuelva a colocar el tapón de goma dentro del agujero más pequeño.



Foto #1

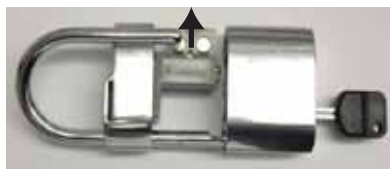


Foto #2

Uso del Candado/Alarma

1. Inserte la llave en la cerradura y abra el Candado/Alarma para soltar el arco.
2. Pase el arco por el objeto que desee cerrar.
3. Inserte el extremo del arco en el agujero de la cerradura y apriete hasta que oiga un ruido "beep".
4. Gire la llave en la cerradura hasta la posición “cerrado” (“locked”). Ya está cerrado y con alarma.
5. Para abrir el Candado/Alarma simplemente inserte la llave en la cerradura y gire hasta que se suelte el arco. Al abrirse el arco se desconecta la alarma automáticamente.

Probar la Alarma

1. Inserte la llave en la cerradura y abra el Candado/Alarma para soltar el arco.
2. Gire el arco unos 10-20 grados de forma que el extremo del mismo esté ligeramente colocado hacia un lado de la cerradura.
3. Apriete el arco hacia abajo. Ahora se debe de oír la alarma. Para parar la alarma simplemente tire del arco hacia arriba.

Recambio de Llaves: Existe un servicio de recambio de llaves. Por razones de seguridad, las llaves solamente se entregarán a usuarios que cuenten con prueba de compra y que hayan registrado previamente su número de llave con el fabricante en la página web www.lockalarm.com. Una vez registrado el número, si se pierde la llave, el fabricante intentará suministrar una llave de repuesto (puede estar sujeto a cobro). Esto NO es un servicio en caso de emergencia.

¿TIENE PROBLEMAS? Email support@lockalarm.com o visite www.lockalarm.com para soluciones a problemas

Responsabilidad: La Lock Alarm Padlock ha sido diseñada para la disuasión de robos. El fabricante/distribuidor no asumirá ninguna responsabilidad por daños físicos, personales, de propiedad o pérdida material.

Precaución: La Lock Alarm Padlock posee una alarma de volumen muy alto que puede causar daño en los oídos si se utiliza demasiado cerca y/o durante periodos de tiempo prolongados. Mantener alejado de los oídos. Mantener fuera del alcance de los niños.

Istruzioni (Italiano)

Il lucchetto Lock/Alarm è studiato per proteggere articoli di valore da furti in 2 modi: (1) in caso di taglio dell'arco, suona l'allarme, oppure (2) se la serratura viene ripetutamente colpita, l'allarme viene attivato dal sensore di urto interno

Il lucchetto Lock/Alarm richiede sei batterie LR54/AG10 alcaline. Un set di batterie è già installato all'interno del lucchetto Lock/Alarm. Nella confezione è anche incluso un set di batterie di ricambio; conservarlo in un luogo sicuro per usarlo in futuro. Anche la chiave a LED richiede due batterie LR54/AG10 per azionare la torcia a LED (un set di batterie è già installato).

IMPORTANTE Prima di usare il lucchetto Lock/Alarm per la prima volta, è necessario rimuovere la striscia di protezione delle batterie all'interno del lucchetto; seguire le istruzioni 'Installazione delle batterie' fornite di seguito.

Installazione delle batterie

Per sicurezza, è possibile aprire il vano portabatterie soltanto quando il lucchetto Lock/Alarm si trova nella modalità "aperta".

(1) Inserire la chiave nella serratura e girare fino a quando viene rilasciato l'arco.

(2) Utilizzando un piccolo cacciavite a croce, rimuovere la vite nel fondo del foro in cui viene inserita l'estremità dell'arco.

Accanto al lato fisso dell'arco si trova un piccolo tappo di gomma dentro un piccolo foro. Estrarre questo tappo di gomma per rivelare un'altra vite e rimuovere questa vite con il cacciavite.

(3) Dopo aver rimosso le due viti, è possibile separare la parte superiore e inferiore del lucchetto. Per farlo (e anche per fare quanto indicato al punto 4), mettere il lucchetto Lock/Alarm sul lato su una superficie piana, come un tavolo. Separare con attenzione la parte superiore e inferiore soltanto di quanto indicato nella foto n. 1. Se l'unità è nuova, si nota una striscia di protezione delle batterie che emerge dal vano portabatterie. Tirare delicatamente ed estrarre questa striscia, accertandosi che il pacco batterie rimanga saldamente montato nel vano portabatterie, e seguire quindi le istruzioni fornite al punto (5).

(4) Per sostituire le batterie, rimuovere il pacco batterie dal vano portabatterie, come illustrato nella foto n. 2. Inserire le nuove batterie nel pacco batterie, osservando la corretta polarità indicata, e far poi scivolare il pacco batterie nuovamente in posizione.

(5) Sostituire la parte superiore del corpo del lucchetto e stringere le due viti. Rimontare il tappo di gomma nel più piccolo dei due fori.



Foto n. 1



Foto n. 2

Uso del lucchetto Lock/Alarm

1. Inserire la chiave nella serratura e aprire il lucchetto Lock/Alarm per rilasciare l'arco.

2. Guidare l'arco attraverso l'articolo da chiudere con il lucchetto.

3. Inserire l'estremità dell'arco nel foro del lucchetto e spingerla in posizione fino a quando si sente un 'beep'.

4. Girare la chiave nel lucchetto alla posizione 'chiusa'. Il lucchetto è ora chiuso a chiave e allarmato.

5. Per aprire il lucchetto Lock/Alarm inserire semplicemente la chiave nella serratura e girarla fino a quando viene rilasciato l'arco. Quando l'arco viene rilasciato, l'allarme è automaticamente disarmato.

Test dell'allarme

1. Inserire la chiave nella serratura e aprire il lucchetto Lock/Alarm per rilasciare l'arco.

2. Ruotare l'arco di circa 10-20 gradi, così che l'estremità dell'arco si trovi leggermente a un lato del lucchetto.

3. Spingere l'arco verso il basso. L'allarme dovrebbe iniziare a suonare; per arrestare l'allarme tirare semplicemente l'arco verso l'alto.

Chavi di Ricambio: È disponibile un servizio per la sostituzione delle chiavi. Per motivi di sicurezza, le chiavi saranno emesse esclusivamente agli utenti in possesso della prova d'acquisto e che hanno precedentemente registrato il proprio numero di chiave con il produttore, nel sito web www.lockalarm.com. Una volta effettuata la registrazione, in caso di perdita della chiave, il produttore provvederà a fornire una chiave di ricambio (potrà applicarsi un addebito). Questo NON è un servizio d'emergenza.

QUALCHE DIFFICOLTÀ? Inviare una mail a support@lockalarm.com o visitare il sito web www.lockalarm.com per trovare suggerimenti per la soluzione dei problemi.

Esoneri di responsabilità: La lucchetto Lock/Alarm è studiata come deterrente antifurto. Sia il produttore che il fornitore declinano qualsiasi responsabilità per lesioni personali, danni o perdita di beni.

Avviso: La lucchetto Lock/Alarm emette un suono d'allarme fortissimo che potrebbe provocare danni auricolari se utilizzata molto vicino e/o per periodi di tempo prolungati. Non tenere il prodotto vicino alle orecchie. Tenere il prodotto fuori della portata dei bambini